

AVIS

FOOTBALL-ASSOCIATION

EN FINALE DE LA COUPE DE LA ZONE INTERITE
Le métier des Fivois vient à bout de la jeunesse d'Excelsior

Après prolongation Fives gagne par 3 buts à 1

Fives a gagné la finale de la Coupe de la zone interite. Mais l'équipe de la zone interite...



Le Lillois Bouchard confirme son titre de champion du Nord en remportant la coupe du Comité du Nord

LES PROJETS DU DOCTEUR ZWALHEN président de l'U.V.F.

Au cours de la première réunion du nouveau comité directeur, le docteur Zwalhen a exposé les grandes lignes de son programme.

Le Lillois Bouchard confirme son titre de champion du Nord en remportant la coupe du Comité du Nord

Les trois éliminatoires de la Coupe du Comité du Nord disputées, voici quelques renseignements sur les vainqueurs...

BASKET-BALL
LE CHAMPIONNAT DU NORD
DISTRICT TERRAIN
Journée du 4 mai

ÉTATS CIVILS

ROUBAIX. — Publications de mariages. — Emile Bajat, coupeur, rue de Thionville, 58, à Croix, et Simone Delcourt, confectionneuse, rue du Vivier, 17, à Bernard Wolf, employé, rue J. Ferry, 40, à Leers, et Renée Polquin, cuisinière, rue Léon-Aillant, 23, à Jules Gilim, manœuvre, rue Saint-André, 5, et Lucienne Mitaud, soignouse, rue de l'Alma, 180, cour Thomas, 8.

CONVOIS FUNEBRES
ROUBAIX. — Madame Georges CAUCHEUX-DUVINAGE, 27, rue de la République.

Monsieur Georges CAUCHEUX Ancien Combattant et Milité de 1914-1918

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur Victor BEVENOT époux de Dame Irène MEUNIER

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur Jules NIVESSE Facteur des Postes en retraite

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur André LEVIELLE NÉE LOUISE DURFIS

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

En quelques lignes

Bore
Le Nordiste Maton est en pourparlers pour aller livrer combat à Bruxelles au champion de Belgique des poids plumes Joe Freys.

Le championnat du Nord pourra se terminer

On sait que la saison de football doit se terminer officiellement le 31 mai et nous nous demandions récemment ce qui deviendrait le championnat du Nord de première division.

Cyclisme

Nous avons déjà annoncé que le Tour d'Europe aurait lieu du 6 au 29 juin. Il est fort possible qu'une équipe française soit invitée à y participer.

Résultats divers

Pingouins Wasquehal — F.P.C. Annappes 6-3
Pingouins Wasquehal (cad.) — F.P.C. Watrelos 5-4

PING-PONG

PINGOUINS WASQUEHALIENS. — Eq. 1re au Sart. R.-v. au siège à 9 h. — Eq. B contre A.S.R. à 9 h. à Roubaix. R.-v. à 9 h. au siège. — Eq. 2e au Sart. R.-v. au siège à 9 h. à Roubaix. R.-v. à 9 h. au siège.

Bourse de Paris du 30 avril 1941

Table with columns: Valeurs, Cours préc., Cours du j., Valeurs, Cours préc., Cours du j. Lists various stocks and their prices.

TRIBUNAUX

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE. — Vol. — Jean Doderney, 19 ans à Lille, par ses Dondaines a dérobé du plomb à Marçay-Barcel, il a été condamné à 3 mois de prison.

LA LUTTE CONTRE LE « MARCHÉ NOIR »

Paris, 30 avril. — Le Comité départemental de surveillance des prix de la Seine, a décidé, lors de sa dernière réunion, de transmettre au parquet trente-six dossiers et de fermer sept fonds de commerce.

PERDU

mercredi vers 12 h. Grande-Rue, petit chien 6 mois, marron clair, oreilles tombantes, grande tache blanche sur poitrine. Le ramener contre récompense, 137 bis, Grande-Rue, Roubaix, 137266.

Poissons exotiques

AQUARIUM - BOMERKE & LILLE, 10, rue des Ponts-de-Comines, 3371.

Echangerai gros LAPIN

CONTRE POMMES DE TERRE. Ecrire contre init. T.T.C. bur. du journal, 13890.

PORCS COUREURS

de 40 à 60 kilos. S'adresser : 33, rue Carnot, à WATTRELOS, 13911.

A. JUBE PIANOS

neufs et d'occasion, depuis 1.500 fr. GRANDPONT 20 ans sur facture. Maison de confiance fondée en 1880, 20083.

ACCORDEONS

recherchés d'occasion, 42, rue de Moscou, WATTRELOS (Laboureur), 139023.

CYCLES ET AUTOS

ACHETE AU PLUS HAUT COURS VIEUX PNEUS - CHAMBRES JEAN CIBIE - LILLE 21126

Radio-Bruxelles relayé par Radio-Lille

PROGRAMME DU SAMEDI 3 MAI. 7 h. : musique matinale (disque). 7 h. 30 : informations. 7 h. 45 : journaux. 8 h. : concert de la chorale Max Alexy. 8 h. 30 : cocktail musical. 9 h. : reprise du concert par l'orchestre Max Alexy. 9 h. 30 : informations. 11 h. 20 : concert spirituel (disques). 12 h. : Au bal musette a, par le groupe musette Marceau Burton. 12 h. 30 : musique enregistrée. 12 h. 40 : Actualité théâtrale de la semaine. 13 h. : informations. 13 h. 15 : le groupe musette Marceau Burton. 13 h. 30 : concert par les cinq minutes de l'Agence Pitte. 13 h. 35 : musique de danse (disques). 14 h. : concert donné par l'Orchestre-Radio. 14 h. : informations. 16 h. 15 : relais des postes allemands. 16 h. 55 : tour d'horizon. 17 h. : séance de musique de chambre par le quatuor Dequin. 17 h. 30 : récital de piano à quatre mains. 18 h. : la chanson de la semaine. 18 h. 15 : écho du jour. 18 h. 30 : informations. 19 h. 45 : intermède d'accordéon. 20 h. : agenda.

LES PROJETS DU DOCTEUR ZWALHEN

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur Jules NIVESSE

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur André LEVIELLE

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur Victor BEVENOT

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur Georges CAUCHEUX

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur Jules NIVESSE

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Monsieur André LEVIELLE

Assemblée à la chapelle de l'église, à 8 heures 15. La famille recevra les condoléances à l'issue de la cérémonie religieuse.

Maintenant...

Par acte s.p. en date à Roubaix du 30 mars 1941, enregistré à Roubaix (Seins) le 21 avril 1941, F. 28, C. 3, M. et M<sup>me</sup> GOSSENS-LAGACHE ont cédé à M<sup>me</sup> PHILIPPE le fonds de commerce de café qu'ils exploitent 55, rue Courbet, à Croix.

...il mange

Depuis que mon enfant prend son Vermifuge Lune, il est en pleine santé. J'avais essayé auparavant d'autres vermifuges, mais aucun ne lui réussit pareillement et n'était pris d'aussi bonne grâce. (Lettre extraite du Livre d'Or).

LE BON VERMIFUGE

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE avec grand jardin à proximité du tramway, 81014

SESSIONS

Par acte s.p. en date à Roubaix du 30 mars 1941, enregistré à Roubaix (Seins) le 21 avril 1941, F. 28, C. 3, M. et M<sup>me</sup> GOSSENS-LAGACHE ont cédé à M<sup>me</sup> PHILIPPE le fonds de commerce de café qu'ils exploitent 55, rue Courbet, à Croix.

MAISON A LOUER

On désire louer ou acheter à la campagne, dans les environs de Roubaix, maison avec jardin pour passer vacances. Eau et gaz, pas besoin de vue, le confort suffit. Ecr. N.N.B. au journal, 13894

RECHERCHE CHAMBRE MEUBLEE

RECHERCHE CHAMBRE MEUBLEE à Roubaix. Ecrire initiales à M. BAYART, notaire à Roubaix, 43, rue du Marché-Poch, 81123

MAISON A LOUER

82, rue de Blanchemaison, cour Joye, à Roubaix. Petite reprise. 13925

Recherche à louer garage

quartier Fresnoy, Blanc-Beau. Ecrire initiales B.C. au journal, 13885

ROUBAIX — A VENDRE

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE avec grand jardin à proximité du tramway, 81014

MAISON A LOUER

On désire louer ou acheter à la campagne, dans les environs de Roubaix, maison avec jardin pour passer vacances. Eau et gaz, pas besoin de vue, le confort suffit. Ecr. N.N.B. au journal, 13894

RECHERCHE CHAMBRE MEUBLEE

RECHERCHE CHAMBRE MEUBLEE à Roubaix. Ecrire initiales à M. BAYART, notaire à Roubaix, 43, rue du Marché-Poch, 81123

MAISON A LOUER

82, rue de Blanchemaison, cour Joye, à Roubaix. Petite reprise. 13925

Recherche à louer garage

quartier Fresnoy, Blanc-Beau. Ecrire initiales B.C. au journal, 13885

OFFRES D'EMPLOIS

ON DEMANDE POUR ATELIER BONNES OUVRIERES pour tailleur et cou. Si pas apte s'abstenir. Rép. init. A.A.B. Jnal. 13782

BON JARDINIER

est demandé environs Toucoung. Pr. adresse au bureau du journal, 61426

ON DEMANDE

apprenti boulanger-pâtissier non logé. Lemeru, 478, rue des Ogniers, Croix, c.

COUTURE

PETITE MAIN est demandée. Adresse au bureau du journal, 137994

COUTURE

Bonnes demi-ouvrières demandées, 15 Grande-Rue, 15. ROUBAIX, 138176

MATÉRIEL INDUSTRIEL

On recherche à acheter MACHINE DE COUPEURIE PRO-CASION. Ecr. init. H.S.L. au journal, 3367

Suis acheteur machines-outils

et ATELIERS COMPLETS DELBECKE, 90 bis, Gde-Rue, Roubaix, 20091

RECHERCHE MACHINES - OUTILS

Achète comptant fer neufs et occasion JEAN CIBIE - LILLE 21133

EPURATION

DES DÉCHETS D'INDUSTRIE EXTRACTION DES GRAIS EN MARCHÉ François LEROY, à ROUBAIX 10, rue d'Enghien, 21496, 212334

SURJETEUSE - RASEUSE

est recherchée. - Ecrire sur initiales H.S.L. au bureau du journal, 81117

PERDU

mercredi vers 12 h. Grande-Rue, petit chien 6 mois, marron clair, oreilles tombantes, grande tache blanche sur poitrine. Le ramener contre récompense, 137 bis, Grande-Rue, Roubaix, 137266.

Poissons exotiques

AQUARIUM - BOMERKE & LILLE, 10, rue des Ponts-de-Comines, 3371.

Echangerai gros LAPIN

CONTRE POMMES DE TERRE. Ecrire contre init. T.T.C. bur. du journal, 13890.

PORCS COUREURS

de 40 à 60 kilos. S'adresser : 33, rue Carnot, à WATTRELOS, 13911.

A. JUBE PIANOS

neufs et d'occasion, depuis 1.500 fr. GRANDPONT 20 ans sur facture. Maison de confiance fondée en 1880, 20083.

L'OPTICIEN CAU

Reputé pour sa compétence et ses prix 14 ter, RUE DU TILLEUL - TOUCOING 20082

AVIS DIVERS

Oublié porte-plume réservoir AQUARIUM - BOMERKE & LILLE, 10, rue des Ponts-de-Comines, 3371.

Echangerai gros LAPIN

CONTRE POMMES DE TERRE. Ecrire contre init. T.T.C. bur. du journal, 13890.

PORCS COUREURS

de 40 à 60 kilos. S'adresser : 33, rue Carnot, à WATTRELOS, 13911.

A. JUBE PIANOS

neufs et d'occasion, depuis 1.500 fr. GRANDPONT 20 ans sur facture. Maison de confiance fondée en 1880, 20083.

BEAU CAFE

Bien situé, salles jeux et fêtes. Binge sociétaire. A céder: 50.000 comptant. Opposition dans les vingt jours de la présente publication, à Lannoy, en l'étude de M<sup>me</sup> Pierre Morly, notaire, 81118

CAFE A CEDER

Centre Lille, très belle installation, libre, 60.000 fr. Voir M. Farcy-Drey, rue 10, contour Saint-Martin, ROUBAIX, le matin de 9 à 11 h. 30. 137968

RECHERCHE CHAMBRE MEUBLEE

RECHERCHE CHAMBRE MEUBLEE à Roubaix. Ecrire initiales à M. BAYART, notaire à Roubaix, 43, rue du Marché-Poch, 81123

MAISON A LOUER

82, rue de Blanchemaison, cour Joye, à Roubaix. Petite reprise. 13925

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE avec grand jardin à proximité du tramway, 81014

MAISON A LOUER

82, rue de Blanchemaison, cour Joye, à Roubaix. Petite reprise. 13925

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE avec grand jardin à proximité du tramway, 81014

MAISON A LOUER

82, rue de Blanchemaison, cour Joye, à Roubaix. Petite reprise. 13925

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE avec grand jardin à proximité du tramway, 81014

MAISON A LOUER

82, rue de Blanchemaison, cour Joye, à Roubaix. Petite reprise. 13925

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE

RECHERCHÉ achat ou location MAISON COMFORTABLE avec grand jardin à proximité du tramway, 81014

MAISON A LOUER

82, rue de Blanchemaison, cour Joye, à Roubaix. Petite reprise. 13925